



Datum van inontvangstneming : 02/10/2015

**Zaak C-462/15****Verzoek om een prejudiciële beslissing****Datum van indiening:**

31 augustus 2015

**Verwijzende rechter:**

Augstākā tiesa (Letland)

**Datum van de verwijzingsbeslissing:**

18 augustus 2015

**Verzoekende partij:**

Verners Pudāns

**Verwerende partij:**

Valsts ieņēmumu dienests

---

**BESLISSING**

Riga, 18 augustus 2015

De Augstākās tiesas Administratīvo lietu departaments (hoogste bestuursrechter van de Republiek Letland) [*omissis*]

[*omissis*] [samenstelling van de verwijzende rechterlijke instantie]

heeft in het kader van een schriftelijke procedure het cassatieberoep behandeld dat Verners Pudāns heeft ingesteld tegen de beschikking van de Administratīvā apgabaltiesa (regionale bestuursrechter) van 19 juni 2015, waarbij diens verzoek tot opschorting van de tenuitvoerlegging van een bestuurshandeling niet is gehonoreerd.

**Achtergrond van de zaak***Feiten*

- 1 In 2011 ontving verzoeker, Verners Pudāns, van de Lauku atbalsta dienests (Letse dienst voor plattelandssteun; hierna: „LAD”) een bedrag van in totaal

8 993,42 LVL in het kader van de volgende steunregelingen: een enkele areaalbetaling, probleemgebieden en gebieden met specifieke beperkingen op milieugebied, behoud van de diversiteit van grasland, „Natura 2000”-steun en steun die betrekking heeft op de betalingen waarin voorzien is bij richtlijn 2000/60/EG (kaderrichtlijn water; hierna: „KRW”).

In 2012 ontving verzoeker de volgende steunbetalingen: een enkele areaalbetaling, probleemgebieden en gebieden met specifieke beperkingen op milieugebied, behoud van de diversiteit van grasland, „Natura 2000”-steun, steun die betrekking heeft op de betalingen waarin voorzien is bij de KRW en „Natura 2000”-steun (bos), in totaal voor een bedrag van 3 672,07 [geen munteenheid vermeld]. **[Or. 2]**

- 2 De Valsts ieņēmumu dienests (Letse belastingdienst) heeft een inspectie uitgevoerd van de door verzoeker over 2011 en 2012 betaalde inkomstenbelasting. Naar aanleiding daarvan heeft de Valsts ieņēmumu dienests besloten [*omissis*] verzoeker een naheffing inkomstenbelasting van 3 017,25 EUR op te leggen, vermeerderd met 815,43 EUR verdragingsrente en 452,59 EUR boete. Volgens de motivering van dat besluit heeft verzoeker in 2011 en 2012 van de LAD steun ontvangen. In het besluit wordt erop gewezen dat de wetgever niet expliciet heeft bepaald dat de aan een belastingplichtige uitgekeerde steun inkomen is waarover geen belasting verschuldigd is. Hieruit volgt, aldus het besluit, dat het algemene beginsel geldt dat belasting over het inkomen wordt betaald, zodat inkomstenbelasting wordt geheven over het gehele inkomen.
- 3 Verzoeker heeft zich tot de Administratīvā rajona tiesa (bestuursrechter in eerste aanleg) gewend en gevorderd dat het besluit van de Valsts ieņēmumu dienests nietig zou worden verklaard en dat de geleden persoonlijke en immateriële schade zou worden vergoed.

De Administratīvā rajona tiesa heeft verzoekers vorderingen bij uitspraak van 6 mei 2015 gedeeltelijk toegewezen. Het besluit van de Valsts ieņēmumu dienests werd nietig verklaard en het beroep werd voor het overige ongegrond verklaard. In zijn uitspraak heeft de bestuursrechter in eerste aanleg overwogen dat het Unierecht, en met name artikel 29, lid 1, van verordening nr. 73/2009, voorschrijft dat steunbetalingen volledig worden uitgekeerd en dat inhoudingen niet zijn toegestaan.

- 4 De Valsts ieņēmumu dienests is in hoger beroep gegaan tegen het deel van de uitspraak van de Administratīvā rajona tiesa waarin het beroep gegrond is verklaard. Verzoeker heeft hoger beroep ingesteld tegen het deel van de uitspraak waarin het beroep ongegrond is verklaard. In hoger beroep heeft verzoeker de rechter verzocht om opschorting van het besluit van de Valsts ieņēmumu dienests.
- 5 Bij beschikking van 19 juni 2015 heeft de Administratīvā apgabaltiesa verzoekers verzoek tot opschorting van de tenuitvoerlegging van de bestuurshandeling in kwestie afgewezen. De beschikking berust op de hiernavolgende gronden.

Volgens de artikelen 7 en 8, leden 1 en 3, punt 21, van de Likums par iedzīvotāju ienākuma nodokli (wet inkomstenbelasting) zijn inkomsten die niet in artikel 9 van die wet worden vermeld, overige inkomsten van natuurlijke personen waarover inkomstenbelasting verschuldigd is. In de wet is niet expliciet aangegeven dat geen inkomstenbelasting verschuldigd is over de steunbetalingen die de LAD in 2011 en 2012 aan de belastingplichtigen heeft uitgekeerd. Naar het oordeel van de Administratīvā apgabaltiesa is de Valsts ieņēmumu dienests er terecht van uitgegaan dat het algemene beginsel geldt dat belasting over het inkomen wordt betaald, zodat inkomstenbelasting wordt geheven over het gehele inkomen tenzij in de wet uitdrukkelijk is bepaald dat geen belasting verschuldigd is. **[Or. 3]**

Gelet op het voorgaande was de Administratīvā apgabaltiesa van oordeel dat de Valsts ieņēmumu dienests voorshands terecht van verzoeker betaling had verlangd van inkomstenbelasting over de van de LAD ontvangen betalingen.

- 6 Verzoeker heeft cassatieberoep ingesteld tegen de beschikking van de Administratīvā apgabaltiesa en daartoe de volgende argumenten aangevoerd.

[6.1] De [Administratīvā apgabaltiesa] is voorbijgegaan aan de bepalingen van verordening nr. 73/2009, volgens welke geen inhoudingen op steunbetalingen mogelijk zijn. Het Letse recht is slechts van toepassing voor zover het niet in strijd is met het internationale recht en het Unierecht.

[6.2] De bestuurshandeling in kwestie schaadt hem in zijn economische belangen, en teruggaaf is niet mogelijk.

### **Motivering**

#### *Toepasselijk recht*

##### *Unierecht*

- 7 Artikel 29, lid 1, van verordening (EG) nr. 73/2009 van de Raad van 19 januari 2009 tot vaststelling van gemeenschappelijke voorschriften voor regelingen inzake rechtstreekse steunverlening aan landbouwers in het kader van het gemeenschappelijk landbouwbeleid en tot vaststelling van bepaalde steunregelingen voor landbouwers, tot wijziging van verordeningen (EG) nr. 1290/2005, (EG) nr. 247/2006, (EG) nr. 378/2007 en tot intrekking van verordening (EG) nr. 1782/2003 bepaalt dat tenzij in de verordening anders is bepaald, de betalingen op grond van de in bijlage I genoemde steunregelingen volledig aan de begunstigden worden uitgekeerd.

##### *Lets recht*

- 8 Volgens artikel 3, lid 1, van de Likums par iedzīvotāju ienākuma nodokli wordt inkomstenbelasting geheven over het totale belastbare inkomen dat de belastingplichtige in het belastingtijdvak (kalenderjaar) heeft ontvangen.

Artikel 7 van die wet bepaalt dat het jaarinkomen van de belastingplichtige het totaal is van het inkomen in geld, het inkomen in natura en de diensten die in het belastingtijdvak (kalenderjaar) zijn ontvangen. **[Or. 4]**

Volgens artikel 8, lid 3, punt 21, van de wet zijn inkomsten die niet in artikel 9 van die wet worden vermeld (artikel 9 heeft betrekking op soorten inkomsten waarover geen belasting verschuldigd is) overige inkomsten van natuurlijke personen waarover belasting verschuldigd is.

*Motivering van het verzoek tot uitlegging van het Unierecht*

- 9 In zijn arrest Commissie/Portugal, C-84/04, EU:C:2006:640, heeft het Hof van Justitie van de Europese Unie zich uitgelaten over de uitlegging van artikel 21, lid 3, tweede alinea, van verordening (EEG) nr. 4253/88 van de Raad van 19 december 1988 tot vaststelling van toepassingsbepalingen van verordening (EEG) nr. 2052/88 met betrekking tot de coördinatie van de bijstandsverlening uit de onderscheiden structuurfondsen enerzijds en van die bijstandsverlening met die van de Europese Investeringsbank en de andere bestaande financieringsinstrumenten anderzijds, zoals gewijzigd bij verordening (EEG) nr. 2082/93 van de Raad van 20 juli 1993, welk artikel bepaalt dat op de aan de eindbegunstigden uit te betalen bedragen geen sommen mogen worden ingehouden waardoor de financiële bijstand waarop zij recht hebben, wordt verlaagd. Het Hof heeft geoordeeld dat het verbod van inhoudingen niet op zuiver formele wijze kan worden uitgelegd als zouden alleen inhoudingen op de betalingen zelf verboden zijn. Derhalve moet het verbod op elke inhouding noodzakelijkerwijs gelden voor alle lasten die rechtstreeks en intrinsiek verband houden met de uitkeringen (zie punt 35 van het aangehaalde arrest).
- 10 Artikel 29, lid 1, van verordening nr. 73/2009 bepaalt dat de betalingen op grond van de in bijlage I genoemde steunregelingen volledig aan de begunstigden worden uitgekeerd, tenzij in de verordening anders is bepaald. In verordening nr. 73/2009 is niet bepaald dat belasting mag worden ingehouden op de verleende steun. Een dergelijke inhouding zou een beperking van de omvang van de steun tot gevolg hebben. Voorts blijkt uit het nationale recht, en met name artikel 8, lid 3, punt 21, van de Likums par iedzīvotāju ienākuma nodokli, dat de steun wordt aangemerkt als belastbaar inkomen waarover inkomstenbelasting verschuldigd is. Wordt inkomstenbelasting geheven over de verleende steun, dan ontvangt de begunstigde van de steun deze niet volledig.
- 11 Gelet op het voorgaande is het voor de Augstākā tiesa niet duidelijk welke uitlegging aan artikel 29, lid 1, van verordening nr. 73/2009 moet worden gegeven, zodat het Hof dient te worden verzocht om een prejudiciële beslissing.

De behandeling van de onderhavige zaak moet worden geschorst totdat het Hof heeft beslist. **[Or. 5]**

### **Dictum**

Onder verwijzing naar artikel 267 VWEU [*omissis*] [nationaal procesrecht] neemt de Augstākās tiesas Administratīvo lietu departaments de volgende

### **beslissing:**

Aan het Hof van Justitie van de Europese Unie wordt de volgende prejudiciële vraag voorgelegd:

Moet artikel 29, lid 1, van verordening (EG) nr. 73/2009 van de Raad van 19 januari 2009 tot vaststelling van gemeenschappelijke voorschriften voor regelingen inzake rechtstreekse steunverlening aan landbouwers in het kader van het gemeenschappelijk landbouwbeleid en tot vaststelling van bepaalde steunregelingen voor landbouwers, tot wijziging van verordeningen (EG) nr. 1290/2005, (EG) nr. 247/2006, (EG) nr. 378/2007 en tot intrekking van verordening (EG) nr. 1782/2003 aldus worden uitgelegd dat deze bepaling het een lidstaat in beginsel toestaat inkomstenbelasting te heffen over de betalingen die zijn verricht op grond van de in bijlage I bij die verordening genoemde steunregelingen?

De behandeling van de zaak wordt geschorst totdat het Hof uitspraak heeft gedaan.

Tegen deze beslissing staat geen beroep open.

[*omissis*] [ondertekeningen]